

**Procesos de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en una  
ciudad fronteriza**

**P. Leonard Vega Martínez, cjm**

**Tutora:**

**Olga Hoyos De Los Ríos  
Doctora en Psicología**

**Universidad del Norte  
Maestría en Desarrollo Social  
Bucaramanga  
2022**

## Resumen

La presente investigación se realizó con el propósito de describir y comparar el proceso de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en la ciudad de Bucaramanga. Para ello se partió de una revisión bibliográfica para la conceptualización y comprensión de los efectos de la variable de estudio la cual se refiere a la aculturación. La metodología implementada correspondió al enfoque positivista, de tipo descriptivo comparativo y transversal; se seleccionó una muestra intencionada entre la población de migrantes venezolanos ubicados en Bucaramanga, específicamente a 51 individuos. Se aplicó un instrumento de investigación que consiste en, una encuesta que indaga sobre procesos de aculturación en Orientación de aculturación, la cual fue adaptada a partir del estudio Measures Matter: Scales for Adaptation, Cultural Distance, and Acculturation Orientation Revisited, realizado por Demes y Geeraert (2014). La encuesta consiste en una escala de Likert: se refiere a la orientación de aculturación y sobre el comportamiento de aculturación; la validación de la escala se realizó mediante el estadístico de alfa de Cronbach fue ( $\alpha's > .70$ ) y ( $.70 > \alpha's > .60$ ). Los hallazgos más representativos después de analizar los datos se refieren a la categoría orientación a la aculturación, a una tendencia alta en el apego a la cultura venezolana y media en el relacionamiento con la cultura colombiana; se evidenció una tendencia media al referir a hábitos y actividades colombiana y un sentimiento alto de libertad; sin embargo, los sentimientos son altos en relación con la tristeza, frustración, tensión, soledad, curiosidad y melancolía por la lejanía con Venezuela; en la categoría comportamiento de aculturación, se evidenció una tendencia alta hacia las necesidades de adopción de la cultura colombiana, lo cual demuestra que existe un proceso de aculturación de los migrantes venezolanos.

**Palabras clave:** Migración, venezolanos; proceso; aculturación; orientación; comportamiento.

## Abstract

The present investigation was carried out with the purpose of describing and comparing the acculturation process in a population of Venezuelan migrants living in the city of Bucaramanga. For this, a bibliographic review was started for the conceptualization and understanding of the effects of the study variable, which refers to acculturation. The implemented methodology corresponded to the positivist approach, of a comparative and cross-sectional descriptive type; An intentional sample was selected from the population of Venezuelan migrants located in Bucaramanga, specifically 51 individuals. A research instrument was applied consisting of a survey that inquires about acculturation processes in Acculturation Orientation, which was adapted from the study Measures Matter: Scales for Adaptation, Cultural Distance, and Acculturation Orientation Revisited, carried out by Demes and Geraert (2014). The survey consists of a Likert scale: it refers to acculturation orientation and about acculturation behavior; The validation of the scale was performed using the Cronbach's alpha statistic was ( $\alpha's > .70$ ) and ( $.70 > \alpha's > .60$ ). The most representative findings after analyzing the data refer to the orientation to acculturation category, to a high tendency in the attachment to the Venezuelan culture and medium in the relationship with the Colombian culture; a medium tendency was evidenced when referring to Colombian habits and activities and a high feeling of freedom; however, feelings are high in relation to sadness, frustration, tension, loneliness, curiosity and melancholy due to the distance from Venezuela; In the acculturation behavior category, a high tendency towards the need to adopt Colombian culture was evidenced, which shows that there is an acculturation process of Venezuelan migrants.

**Keywords:** Migration, Venezuelans; process; acculturation; orientation; behavior.

## Tabla de Contenido

Introducción	7
1. Justificación	9
2. Marco Teórico	11
2.2 Antecedentes	11
2.2.1 <i>Contexto social</i>	11
2.1.2 <i>Contexto general de la migración venezolana</i>	12
2.2 Marco conceptual	17
2.3.1 <i>Aculturación</i>	17
2.3.2 <i>Orientación de Aculturación</i>	20
3 Planteamiento del problema	22
4 Objetivos	26
4.1 Objetivo General	26
4.2 Objetivos específicos	26
5 Diseño metodológico	27
5.1 Tipo de investigación	27
5.2 Población	27
5.3 Muestra	27
5.4 Variable del estudio	28
5.4.1 <i>Definición de la Variable</i>	28
5.4.1.1 Definición Conceptual.	28
5.4.1.2 Definición Operacional.	28
5.5 Instrumentos	28
5.6 Procedimiento	29
6 Resultados	32
7 Discusión	34
8 Conclusiones	36
9 Recomendaciones	37
Referencias bibliográficas	38
Apéndices	40

**Lista de tablas**

<b>Tabla 1</b> Muestra del estudio .....	27
<b>Tabla 2</b> Diferencias de medias por sexo (N = 52).....	32
<b>Tabla 3</b> Matriz de correlación entre aculturación en orientación y adaptación cultural .....	33

## Lista de Apéndices

<b>Apéndice A</b> Encuesta de aculturación.....	40
---	----

## Introducción

La migración es un concepto que incluye la emigración, inmigración y retorno, el cual según Ferrer *et al.* (2014) es un fenómeno globalizado en el que un individuo afronta decisiones de vida, a causa de motivaciones turísticas, profesionales, académicas, económicas, por asuntos políticos y culturales o por la necesidad de proteger de amenazas a su raza, religión, género o pertenencia a un grupo social particular. Dicen Ferrer *et al.* (2014) que el inmigrante o persona que llega a un país diferente al propio, experimenta una serie de cambios a nivel individual, social y cultural que van a influir en su adaptación psicosocial a la sociedad que lo recibe, y de la misma manera al retorno a su propio país de origen incide en la readaptación social, por propia voluntad o por expulsión.

En este sentido, Ferrer *et al.* (2014) definen la aculturación como el proceso de enfrentar los cambios y su aceptación o rechazo se considera aculturación. es un fenómeno que involucra cambios en una o varias personas como resultado del contacto entre culturas diferentes; mientras que, desde la perspectiva psicológica, y según Barry (2005) el término se refiere al conjunto de transformaciones internas y conductuales experimentadas por el individuo que está participando en una situación de contacto con una nueva cultura. Es un proceso de resocialización que involucra características psicológicas como el cambio de actitudes y valores, la adquisición de nuevas habilidades sociales y normas, así como los cambios en referencia a la afiliación con un grupo y el ajuste o adaptación a un ambiente diferente.

Por lo anterior el presente estudio tiene como propósito describir y comparar el proceso de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en una ciudad fronteriza de Colombia; para lo cual se tomó como base la concepción teórica sobre la aculturación y las

etapas del proceso que en su cotidianidad tienen que afrontar los individuos Barry (2005). El tipo de investigación utilizado en la investigación es cuantitativo, correlacional y transversal.

En lo que sigue, inicialmente encontrará una revisión teórica y empírica que permite contextualizar al lector en el marco teórico que orienta la investigación.

A continuación, se realiza el Planteamiento del Problema y los objetivos del trabajo.

Seguidamente se detallan los aspectos metodológicos de la investigación, indicando los instrumentos a utilizar, características de los sujetos y procedimiento general utilizado para la recolección de datos.

Posteriormente se presenta el análisis de resultados y principales conclusiones del trabajo con las cuales se espera aportar algunos elementos para el manejo de esta problemática.



## 1. Justificación

El presente proyecto de investigación se originó por la propia iniciativa del Investigador en relación con el trabajo social que conlleva el desarrollo de su profesión, como integrante de una comunidad religiosa perteneciente a la Iglesia Católica y Entender la dramática situación que afronta la población de migrantes y los problemas que se derivan de ella motivaron la búsqueda de respuestas que dio origen a la presente investigación.

El estudio se enfocó en la necesidad de comprender la situación migratoria que afronta Colombia desde la perspectiva cultural, económica, social y pública y que se ha presentado de manera constante y creciente. La memoria histórica nos recuerda que, hace más de 40 años, un millón de colombianos migró a la entonces rica y prometedora Venezuela de la Cuarta República, entre los años 1958 y 1998, por situaciones de desplazamiento por la violencia de ese entonces, o por la búsqueda de un mejor porvenir económico. En contraste, en tan solo tres años, casi 700 mil migrantes venezolanos regulares han llegado a Colombia, según reporte de Migración Colombia (2018). Esta situación ha generado una profunda crisis migratoria para el país. La migración ha desbordado la capacidad del gobierno colombiano para afrontar tan inesperada situación con tasas de crecimiento que aumentan día a día, afectando el presupuesto de la nación, el cual aunque es insuficiente para atender las necesidades propias de la sociedad colombiana, debe afrontar esta crisis atendiendo a los venezolanos con recursos existentes por un carácter humanitario, para tratar de mitigar la problemática y mantener la situación, ya que los migrantes son víctimas del conflicto social, económico y político del país vecino.

Según Reyes (2018), El sub registro es evidente y la cifra total de venezolanos claramente es mucho mayor. El propio Cristian Krüger, director de Migración Colombia, calculó que para mediados del 2018 los venezolanos regulares sobrepasaron el millón de personas.

Según Acevedo et al. (2019) en la migración, los migrantes llegan a Colombia sin los recursos mínimos necesarios para satisfacer sus necesidades básicas (alojamiento, alimentación, salud, trabajo, etc.), lo que implica, que deben instalarse en calles y parques de la ciudad, lo que genera una percepción de inseguridad en la ciudad, el rebusque en actividades económicas informales (venta de artículos en semáforos, pedir dinero en las calles, limpiar vidrios a los vehículos en cada semáforo, etc.) creando en los habitantes de la ciudad de acogida sentimientos que pueden alcanzar dimensiones de discriminación hacia los migrantes venezolanos; por otra parte, algunos ante la falta de oportunidades de trabajo formal y aunque se cuente con procesos de regularización por parte del gobierno colombiano, tienden a organizarse para realizar actividades delictiva, atentando contra la seguridad de algunos colombianos y que en su accionar toman acciones violentas, lo que aumenta el riesgo hacia una posible discriminación general a esta población, que en su mayoría buscan obtener recursos con su trabajo diario.

En este sentido, un proyecto como este tiene una importancia conceptual al intentar ofrecer información sobre la caracterización de la población inmigrante en un contexto específico contribuyendo a la comprensión de un proceso tan complejo y que se ve afectado por las particularidades del grupo poblacional.

Del mismo modo, permitirá desarrollar propuestas de acogida que favorezcan no sólo la integración del inmigrante, sino la aceptación y convivencia armoniosa de la población receptora.

De igual modo, se espera poder establecer un derrotero para futuras acciones políticas y sociales que sobre los migrantes se puedan tomar.

## 2. Marco Teórico

### 2.2 Antecedentes

#### 2.2.1 Contexto social

Los modos de relación que subyacen en las sociedades encasilladas bajo la noción de estados según Geertz (1993) implican una revisión de la cultura como entramado de significado, pero sobre todo como la resignificación de esos modos de relación. Es por esto que dentro de la cultura misma se establecen esas convenciones que forman parte de las maneras cómo se relacionan las sociedades. En ese sentido, significaciones como la identidad cultural, las prácticas económicas, los valores culturales, las relaciones de poder, etc., corresponden a esos entramados que constituyen la cultura de una sociedad.

Ahora bien, como plantea Foucault (1997) las mismas realidades se enfrentan a los dispositivos de control instaurados por los gobiernos de las sociedades. Dispositivos que son establecidos como parte de los discursos de poder o dominio de las sociedades, no sólo por parte de los estados sino de las relaciones sociales; en ese sentido, al hablar de dispositivos se hace referencia a las prácticas no discursivas bajo las cuales se establece el uso del poder, desde las cuales se establece lo dicho y lo no dicho.

Esta aproximación permite armar un cuadro bastante preciso sobre la arquitectura de dicha noción. Es así que, con respecto al primer punto, el dispositivo está compuesto por elementos que pertenecen a lo dicho y lo no dicho. Entre estos dos conjuntos planteados por Foucault según explica Vega (2017) se distribuyen los discursos, las instituciones, las edificaciones, los reglamentos, las leyes, las medidas administrativas, los enunciados científicos, las nociones filosóficas y morales, etc.

Los dispositivos contra los cuales las significaciones de una sociedad se enfrentan corresponden a las leyes, normas, reglas que efectivamente hacen parte de lo dicho en la perspectiva foucaultiana. Ahora bien, dichos dispositivos logran desmembrar tales significaciones que se han definido de tal forma que en medio de las crisis internas de las sociedades logran emerger nuevas realidades sociopolíticas. A partir de esto es posible identificar en medio de una sociedad como un dispositivo impuesto como medio de dominio y de control transforma una significación como lo es la identidad cultural de un pueblo.

Todo lo anterior puede constituirse en un intento por comprender la realidad sociopolítica de Venezuela cuyo gobierno actual puede ser representado como ese dispositivo reglamentario que supone realidades tales como la migración, la violencia, la represión, la pobreza y el desabastecimiento, la inflación y las relaciones diplomáticas rotas.

### ***2.1.2 Contexto general de la migración venezolana***

Tal como se ha mencionado, como lo manifiestan Arana-Barrios (2013) el entramado de significaciones de una sociedad puede verse enfrentada a los dispositivos de control y dominio como estrategia de ejercer el poder sobre los individuos. El caso de Venezuela puede perfectamente sostener lo anterior; la crisis sociopolítica de este país puede asumirse como consecuencia de un proceso de quebranto creciente de su política y de su economía. Crisis que bajo el discurso del régimen del gobierno de Nicolás Maduro se presenta como “guerra económica”, aludiendo así a las diferentes sanciones económicas impuestas por diversas naciones, pero principalmente lideradas por Estados Unidos.

Una revisión sencilla y actual de lo que sucede en Venezuela nos revela que las principales causas de esta crisis que experimenta el país están ligadas estrictamente a la

aplicación del modelo socialista de producción económica. Según Acosta et al. (2014) tal sistema vislumbra una afectación en la inversión privada, que se ve por lo menos enfrentada a las normas o imposiciones vigentes previstas a cualquier entidad regida por el mercado capitalista. Como consecuencia de esto se evidencia, el cierre de empresas, que por razones obvias implican despidos y una reducción amplia de vacantes laborales, que en el peor de los casos ni siquiera son solventadas por el Estado.

En esa misma línea, como plantea Acosta et al. (2014) es posible decir que todo lo anterior ha desencadenado la improductividad y el decrecimiento económico en Venezuela. Problemáticas económicas que evidentemente repercuten en las dinámicas de las estructuras sociales del país y desestabilizan la política, incitando el delito y la corrupción, incluso hasta en las altas esferas políticas. Por otro lado, también ha generado escasez de alimentos, de implementos básicos, una amplia desorganización social; causado como hemos dicho por la política socialista y por la poca diversidad de la actividad productiva que a lo largo de los años se ha concentrado en la producción petrolera.

Así las cosas, Venezuela es un país sumido en una aguda crisis política y económica que ha desencadenado una profunda crisis social interna. Según Arana-Barrios (2013) lo que significa que Venezuela enfrenta una crisis humanitaria evidente, con altos índices de pobreza, desempleo, cierre de industria y comercio. Situaciones que hacen más grave la vida en Venezuela; como lo expresa Vargas-Ribas (2018) ya no se trata de un problema de poco poder adquisitivo, inflación, desempleo e inseguridad personal y jurídica, sino que en este último período las personas ven en la emigración la única posibilidad para eludir la falta de condiciones mínimas de vida, como acceso a la salud y la alimentación lo que vulnera de manera evidente sus derechos humanos fundamentales. Ahora bien, como consecuencia de todo lo planteado explica

Arana-Barrios (2013) los venezolanos enfrentan esta crisis sociopolítica cambiando sus hábitos alimenticios, doblando sus horas laborales y otros resuelven emigrar hacia otro país buscando sobrevivir a la crisis.

Sobre este punto es importante revisar algunas de las nociones que rodean este tema como lo es en estricto la migración, que según Arana-Barrios (2013) es entendida como un fenómeno que no se puede desvincular de la realidad humana y que ha visto su transformación desde las civilizaciones, pasando por entenderse como nomadismo, hasta las concepciones de exilio y ostracismo. Por otra parte, la migración ha permitido la redefinición de fronteras, el desarrollo y ayuda a miles de ciudadanos en todo el mundo.

De manera especial, dice Vargas-Ribas (2018) el caso de Venezuela está estrechamente ligado con factores del contexto sociopolítico y económico que atraviesa el país. En cierto sentido la nación venezolana está enfrentada a dificultades que se ven plasmadas en la reducción amplísima de oportunidades laborales, académicas, de investigación, innovación y desarrollo. Esto incluso hasta tal punto de no tener posibilidad de sustentar condiciones mínimas como la alimentación diaria, acceso a la salud, a la seguridad y finaliza diciendo Vargas-Ribas (2018) la crisis humanitaria se agudiza en Venezuela y se expresa permanentemente en las calles; los ciudadanos están desesperados ante la imposibilidad de satisfacer sus necesidades básicas, principalmente alimentación y salud.

Esta realidad es evidente, en casi todo el territorio fronterizo venezolano se observa todo tipo de personas con el único fin de poder suplir esas necesidades que en Venezuela no tienen sustento. Paradójicamente y en un periodo muy corto Venezuela pasó de ser un país receptor de inmigrantes a un emisor de sus propias mentes. Por otro lado, la perspectiva de la migración venezolana puede ser revisada desde una caracterización inicial propuesta por Vargas-Ribas

(2018) para referirse al tipo de migrante, así: profesionales altamente calificados; profesionales, técnicos y jóvenes calificados y los emigrantes por necesidad.

Precisamente en estos últimos se hace énfasis para ver las circunstancias que cubren la migración de venezolanos hacia Colombia, es a partir del año 2016, apuntan Vargas-Ribas (2018) y Arana-Barrios (2013), cuando aumenta la emigración venezolana todo esto por el recrudecimiento de la crisis interna. A partir de este año comienzan a cambiar las razones por las cuales los venezolanos deciden emigrar. De fondo el propósito sigue siendo lo que ya hemos mencionado aquí: mejorar la calidad de vida, pero aún más que eso, tener acceso a unas condiciones mínimas a las que ni por su condición de ciudadanos pueden obtener en Venezuela, como alimentación, atención médica, debido a los altos costos de estos servicios en el país que adicionalmente se han vuelto inaccesibles de manera especial para la población con menos recursos o que incluso ha quedado desempleada.

Por otro lado, según Vargas-Ribas (2018) el proceso migratorio venezolano ha presentado una transformación cuyas particularidades principales serían:

- Aumento en la solicitud de asilos/refugios. Se refiere a la búsqueda de alternativas legales de tal manera que puedan lograr el estatus de ciudadanos y conforme a eso poder tener acceso a la prestación de derechos fundamentales. Sin embargo, esta característica nos refiere a personas que por el riesgo que representa su estatus en términos de seguridad solicitan ser catalogados como refugiados; esto según lo establecido en la Declaración de Cartagena de 1984.
- No se relaciona exclusivamente a un estrato socioeconómico. Esta característica abre el espectro y quita un poco la tendencia a pensar que son quienes poseen menos los que toman la decisión de salir del país. En ese sentido, también la población con mayor

capacidad económica y en perspectiva de mejorar su calidad de vida y la de sus familiares en Venezuela, deciden salir del país. Se evidencia desde esta perspectiva una nueva dinámica dentro de la población migrante y es el envío de giros o mesadas a sus familiares desde el país en el que se encuentren.

- La emigración ya no solo es a través de vías aéreas. Esto presenta una condición que se suma a la gravedad de la situación del país vecino. Los altos costos en vuelos no posibilitan que la decisión de salir del país sea, para todos, la más adecuada. Razón por la cual es más recurrente que los emigrantes decidan salir del país a través de los pasos fronterizos terrestres, cuando la frontera está abierta, sin embargo, y como hemos visto en los últimos días, se abren paso a través de trochas o atajos prohibidos para llegar así a su destino. Esta característica abre otra ventana y es que dado que el paso tiene que ser terrestre un gran porcentaje de venezolanos deben ingresar sea por Colombia o Brasil y aventurarse si es que su destino final es otro país.
- Los destinos varían, incorporándose ahora a países de la región. Destacan en este punto los Estados fronterizos como Colombia, Brasil, islas del Caribe, también Perú, Ecuador y Argentina por algunas políticas que favorecen a los ciudadanos venezolanos y algunos otros como Chile, Panamá, República Dominicana, y México. Se mantienen flujos hacia países desarrollados sobre todo EUA y España.

Es en este punto en el cual podemos detenernos sobre la realidad de la migración venezolana hacia Colombia. Según datos de Migración Colombia (2019), a junio de 2019 en el país hay un total de 1.408.055 venezolanos. De estos 742.390 son denominados *regulares*, es



decir, aquellos que poseen Visa, Cédula de Extranjería, PEP<sup>1</sup>, o dentro del tiempo de ley establecido. Por otro lado, hay cerca de 240.416 *en proceso de regularización*, es decir, aquellos venezolanos que se censaron en el RAMV<sup>2</sup> y están en proceso de expedir el PEP. Finalmente, se encuentran los *irregulares* quienes superaron el tiempo de permanencia y quedaron en condición irregular con un total de 665.665 o aquellos que ingresaron por paso no autorizados o trochas quienes suman la cifra de 445.389. Otro dato importante está concentrado en identificar cuáles son los departamentos con mayor número de venezolanos. En Bogotá D.C. hay registrados 238.758; seguido por Norte de Santander con 151.803; posteriormente La Guajira con un número de 123.756 y finalmente Atlántico con 105.459.

## **2.2 Marco conceptual**

### **2.3.1 Aculturación**

Es importante iniciar este apartado trayendo a colación la necesidad que se tuvo como humanidad de introducir el concepto de desarrollo. No es sino hasta después de la Segunda Guerra Mundial cuando las naciones se vieron afectadas a múltiples niveles, pero lo más complejo fue a nivel social y económico. Es en este punto de la historia expresa Reyes (2009) es donde se formulan algunas teorías que promueven niveles de desarrollo tanto económico como social, de una forma especial en las naciones que se catalogaron como menos desarrolladas.

---

<sup>1</sup> Permiso Especial de Permanencia. “Es una de las medidas implementadas por el Gobierno colombiano para ayudar a los migrantes venezolanos que se encuentran dentro del territorio nacional y que buscan permanecer en el mismo”. (Migración Colombia, 2018)

<sup>2</sup> Registro Administrativo de Migrantes Venezolanos. “Fue un proceso de censado a través del cual se buscaba ampliar la información sobre la migración de venezolanos en el país. La información recaudada sería utilizada como insumo para la formulación y diseño de políticas acordes a la realidad nacional”. (Migración Colombia, 2018)

En ese sentido, según Reyes (2009) se desplegó todo un aparato no solo teórico sino también económico que alcanzó importantes avances como la Alianza para el Progreso.

La inmigración es un concepto que incluye la emigración, inmigración y el retorno. Según Ferrer et al. (2014) es un fenómeno globalizado, en el cual un individuo afronta decisiones de vida, a causa de motivaciones turísticas, profesionales, académicas, económicas, por asuntos políticos y culturales o por la necesidad de proteger la amenaza a su raza, religión, género o pertenencia a un grupo social particular. Estos autores señalan que el inmigrante o persona que llega a un país diferente al propio, experimenta una serie de cambios a nivel individual, social y cultural que van a influir en su adaptación psicosocial a la sociedad que lo recibe, y de la misma manera al retorno a su país de origen. La migración implica para las personas afrontar diferentes procesos cognitivos, motivacionales y afectivos que influyen en la adaptación en una sociedad nueva con una cultura y costumbres complejas diferentes a la propia. Según Ferrer et al. (2014) entre los procesos de cambio que afronta el inmigrante están el acoplarse a nuevas culturas, costumbres y a nuevos significados y entendimientos sociales diversos; a su vez la adaptación está condicionada a las necesidades del inmigrante dentro del nuevo entorno. A este proceso, psicosocial se le conoce como aculturación.

Según Retortillo y Rodríguez (2008) más allá del abordaje de este proceso por otras disciplinas, para el presente trabajo es de especial importancia la perspectiva psicológica. La aculturación psicológica, se refiere a un proceso que permite los individuos generen cambios, los cuales son influencia de una cultura diferente a la propia.

Aunque en la definición previa se aprecia la bidimensionalidad de este constructo, el proceso de aculturación no siempre ha sido entendido como algo que le ocurre a la cultura

inmigrante como a la de acogida, encontrándose distintos modelos que dan cuenta de la evolución en la comprensión de este proceso hasta la fecha.

Posteriormente, Berry (1990) entiende el proceso de aculturación como procesos independientes en ambas culturas y no como un proceso que vive sólo la cultura inmigrante, tomando en consideración tanto la posibilidad de conservar la cultura de origen o la de mantener buenas relaciones con el grupo de acogida. Esta situación se daría en los dos grupos. Basado en esto propone tres estrategias de aculturación: Integración/ Asimilación, Separación, Segregación/Marginalización

Según Ferrer et al. (2014) no, lo cual es una situación que se refleja en el caso de la migración de venezolanos hacia Colombia, que a partir de características socio culturales homogéneas se facilita la adaptación; sin embargo, las acciones de supervivencia conllevan a la toma de acciones que generan confrontaciones y potenciales escenarios de discriminación de parte del colombiano hacia el venezolano, por conductas grupales de minorías que afectan de manera negativa a la sociedad receptora, como es el caso de acciones violentas y criminales de unas minorías que favorecen la estigmatización del colectivo; situación que requiere de una intervención profunda por parte del estado colombiano y de las entidades migratorias que involucren tanto a colombianos como venezolanos mediante estrategias de motivación, conocimiento de la cultura del inmigrante, aceptación de la realidad migratoria y que apunte a proposiciones positivas en la orientación a conductas positivas en la aculturación del inmigrante y relacionamiento afectivo de la sociedad colombiana.

Posteriormente, Navas (2004) proponen el Modelo Ampliado de Aculturación relativa, el cual se enfoca en la relación de las actitudes generales de aculturación (lo que desean hacer los inmigrantes y lo que los autóctonos preferirían que hicieran) y los ámbitos de la aculturación

(creencias religiosas, relaciones familiares, sociales, económicas, laborales y políticas o de gobierno), el cual aporta variaciones en las variables de estudio para la comprensión del proceso de aculturación. Este modelo integra los aportes realizados por los modelos anteriores brindando la posibilidad de analizar los distintos aspectos involucrados en el proceso de aculturación.

Más recientemente, Ferrer et al. (2014) con base en las revisiones críticas que se han hecho a las distintas escalas de aculturación y las limitaciones identificadas, (claridad conceptual, la especificidad, la aplicabilidad en contextos y grupos objetivo, el idioma y la longitud de la escala) construyen cuatro escalas nuevas, diseñadas para medir la adaptación sociocultural, la adaptación psicológica, la distancia cultural percibida y la orientación a la aculturación.

### ***2.3.2 Orientación de Aculturación***

Previamente, se aludió a los trabajos de Berry (1990) con relación a la dimensión Orientación a la aculturación. Igualmente, se plantearon las estrategias que se pueden identificar en el proceso de aculturación: Asimilación/ integración; Separación; Marginados. La investigación actual sugiere el enfoque bidimensional para la medida de la orientación de aculturación.

La orientación a la aculturación se refiere a la disposición que tiene una persona a integrarse y adoptar la cultura de la población de acogida o a conservar la propia. Es a partir de esto que se pueden identificar las cuatro estrategias antes mencionadas.

En línea con lo descrito anteriormente, para la evaluación de la variable aculturación en los procesos migratorios del presente proyecto, se utilizó el instrumento validado y aplicado en el estudio de Demes y Geeraert (2014), el cual se realizó sobre la base de las medidas existentes, y se presentan cuatro nuevas escalas breves de aculturación, dichas escalas miden adaptación

sociocultural, adaptación psicológica, distancia cultural percibida y orientación a la aculturación.

Según los autores, la adaptación sociocultural y la adaptación psicológica mostraron una correlación significativa y demostrando una asociación negativa con la distancia cultural percibida. El análisis de regresión mostró que los extranjeros estarían mejor adaptados, si se orientarán más hacia la cultura de acogida y menos hacia la cultura del hogar.

### 3 Planteamiento del problema

Colombia sin duda, es uno de los países con mayor número de venezolanos, cuyo reto no solo se ha concentrado en la recepción y atención de los migrantes sino en poder entender esto como una crisis humanitaria de tal forma que el Estado pueda distribuir recursos en la atención de los migrantes. A la luz de esta problemática se suman también toda la consecuencia que ha tenido para el país: la atención básica de servicios de salud, la necesidad de proveer un documento provisional como el PEP, la destinación de recursos para la educación, la ubicación de los venezolanos en albergues provisionales. A lo largo de estos dos últimos años también se evidencian asentamientos de migrantes venezolanos en las principales ciudades y terminales de transporte del país, lo que ha generado también problemas con el espacio público dado que se ubican en laderas, aceras y áreas que corresponden al uso público.

En ese sentido, es posible realizar un recorrido por el contexto sociopolítico al que se enfrentan estos migrantes venezolanos que llegan a Colombia. Un contexto que de uno u otro modo condicionan su estancia y de manera especial complican la ya latente necesidad de los migrantes. Barrera-Machado (2017) indica en su investigación que podrían señalarse al menos unas tres profundas crisis que definen la realidad sociopolítica del país, a través de las cuales los colombianos, desarrollan sus vidas cotidianas, configuran subjetividades y establecen procesos relacionales. Ahora bien, cabe indicar que no solo a los colombianos, sino a este nuevo grupo de migrantes venezolanos que como ya hemos visto huyen de condiciones socioeconómicas difíciles, pero ahora enfrentan unas realidades parecidas.

A la luz de lo anterior, Barrera-Machado (2017) indica que existen al menos dos crisis que pueden definir el contexto de Colombia son: una crisis humanitaria y una crisis institucional o de legitimidad. Adicionalmente, desde una perspectiva psicológica Barrera-Machado (2017)

asume que los impactos que estas crisis han tenido han perpetuado un tipo de “silencio fúnebre” frente a las mismas. De este modo legitiman procesos que les afectan y que ocasionan las grandes problemáticas existentes en la actualidad.

Desde esa misma línea, es menester profundizar en la descripción de cada una de las crisis mencionadas anteriormente. Para Barrera-Machado (2017) la crisis humanitaria se ve enmarcada desde la prolongación de la violencia política, junto con una violencia estructural o de conflicto armado que ha marcado a la sociedad colombiana, dando lugar así a un pavoroso panorama de violación de derechos humanos. En ese sentido, asistimos a una de las cifras más dolorosas que encierran esta crisis humanitaria y son los números de víctimas del conflicto armado, registradas y reconocidas en el Registro único de Víctimas –RUV-(2019), las cuales ascienden a la fecha a 8.920.473 personas. Entre las cuales se encuentran víctimas que han padecido desplazamientos forzados, secuestro, desaparición, homicidios, entre otros.

Ahora bien, esta perspectiva de conflicto puede enmarcarse desde un profundo cambio cuyo principal testigo es la sociedad colombiana. El proceso de paz entre el Estado y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia –FARC- representa un hito que significa una disminución del número de víctimas por conflicto armado. Sin embargo, aún permanecen el Ejército Nacional de Liberación –ELN- y lamentablemente un grupo de disidentes de las FARC que, ante la imposibilidad del Gobierno Nacional de asumir una postura de cumplimiento frente a lo acordado en La Habana, decidieron alzarse en armas nuevamente.

Para Retortillo y Rodríguez (2008) las estrategias de aculturación y los valores laborales revelan que la interacción con la cultura de acogida tiene una influencia notablemente mayor sobre la valoración de los aspectos intrínsecos del trabajo que con la cultura de origen, lo que hace que los inmigrantes separados y marginados, es decir, aquellos que tienen relaciones bajas o

inexistentes con la cultura autóctona y con sus miembros, sean los que menos valores intrínsecos tienen.

Por otro lado, son relevantes algunos datos que se puedan brindar en perspectiva económica y estadística con respecto a la pobreza en el país. Según cifras del Departamento Nacional de Estadística DANE (2019) en 2018 la pobreza multidimensional fue 19,6% para el total nacional; en 2016 fue del 17,8%. Adicionalmente, entre 2016 y 2018, en el total nacional, 1.107.000 personas entraron a la pobreza multidimensional, comprendida como las múltiples carencias en los hogares y las personas en los ámbitos de la salud, la educación y el nivel de vida; por otra parte, con respecto a la pobreza monetaria que para 2018 fue del 27% y la pobreza extrema fue 7,2% en el total nacional. Estas cifras en palabras de Barrera (2017), solo sugieren de manera insuficiente los desafíos que enfrenta gran parte de la población colombiana para acceder a la satisfacción de sus necesidades básicas; retos que se estructuran y que luego son difíciles de resolver en la inmediatez, pero que además dan paso a hechos insólitos en uno de los países con mayores recursos en el mundo: niños muriendo por desnutrición, familias enteras sin qué comer y dónde vivir, etc.

De otro lado, el país que recibe la emigración, aparece como una posibilidad de oportunidad e ingreso económico. Pero también de rechazo ya que la búsqueda de mejores condiciones desata los movimientos migratorios; originando una serie de consecuencias políticas, sociales, económicas, provocando en muchos casos, situaciones de conflicto en el país receptor.

Un rechazo claro de algunas personas también radica en los nuevos focos de pobreza que se evidencian en los asentamientos o invasiones de comunidades venezolanas en los parques y terminales de transporte de las principales ciudades del país. Esto refleja el aumento de la



criminalidad como vía de acceso a recursos, dado que por la imposibilidad de obtener un documento legal que les permita laboral se ven expuestos a iniciarse en la vida criminal.

Todo esto puede conducir a una problemática aún más grave y es que la atención primordial que el Estado da a los migrantes en los diversos programas que han definido y la reciente consecución de ayuda humanitaria, genera un descontento en medio de la profunda crisis que el país atraviesa en zonas como La Guajira, Chocó, Ituango y la ribera del río Cauca. Realidades que se pueden ver opacadas por la presencia de los migrantes venezolanos en el país y el riesgo que esto representa para la nación. Finalmente, todo este rechazo nos lleva a ciertos focos de discriminación y xenofobia por parte de algunos ciudadanos colombianos.

Lo anterior da paso a la siguiente pregunta de investigación: *¿Cuáles son las características de los procesos de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en una ciudad fronteriza en Colombia?*

## **4 Objetivos**

### **4.1 Objetivo General**

Describir y comparar de acuerdo al sexo, el proceso de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en una ciudad fronteriza de Colombia

### **4.2 Objetivos específicos**

- Describir la aculturación y adaptación psicológica de una población de migrantes venezolanos radicados en una ciudad fronteriza de Colombia.
- Comparar el proceso de aculturación de hombres y mujeres migrantes venezolanos radicados en una ciudad fronteriza de Colombia, en términos de orientación de Aculturación, adaptación y adaptación psicológica.

## 5 Diseño metodológico

### 5.1 Tipo de investigación

El enfoque de la presente investigación corresponde al enfoque cuantitativo según Hernández et al. (2014). Se utilizó un diseño transversal con muestreo por conveniencia de tipo descriptivo.

### 5.2 Población

La muestra del presente estudio está compuesta por 51 migrantes venezolanos entre hombres (29) y mujeres (22) mayores de 18 años y asentados en una ciudad colombiana fronteriza con Venezuela.

### 5.3 Muestra

El tipo de muestreo para la presente investigación es no probabilístico intencionado, como lo define Hernández et al. (2014), corresponde a la selección de integrantes de la población 22 mujeres y 29 hombres para un total de 51 sujetos, con características comunes a los cuales el investigador tiene acceso para efectos de la recolección de la información requerida para el estudio de las variables, como se muestra en la tabla 1.

**Tabla 1** *Muestra del estudio*

<b>Edad</b>	<b>Mujeres</b>	<b>Hombres</b>
18 a 25	15	9
26 a 33	5	15
34 a 41	2	4
Más de 41	0	1
	<b>22</b>	<b>29</b>

Fuente: Elaboración propia.

## 5.4 Variable del estudio

Las variables observadas en este estudio es la orientación en aculturación.

### 5.4.1 Definición de la Variable

5.4.1.1 Definición Conceptual. Según Ferrer et al. (2014) en relación con el término aculturación, explican que, desde la concepción antropológica, se entiende como el proceso de enfrentar los cambios y su aceptación o rechazo se considera aculturación. Es un fenómeno que involucra cambios en una o varias personas como resultado del contacto entre culturas diferentes; mientras que, desde la perspectiva psicológica.

5.4.1.2 Definición Operacional. El proceso de aculturación se mide a partir del instrumento encuesta de procesos de aculturación en Orientación de aculturación, como se observa en el apéndice A, la cual fue aplicada y validada en el estudio Measures Matter: Scales for Adaptation, Cultural Distance, and Acculturation Orientation Revisited, realizado por Demes y Geeraert (2014).

La encuesta está compuesta por tres categorías de análisis, la primera se refiere a la **orientación de aculturación**, la cual se diseñó como escala de medición lineal, la segunda categoría se refiere a la **adaptación**, y la tercera es sobre el **comportamiento de aculturación**.

## 5.5 Instrumentos

La escala breve de aculturación en orientación (Brief Acculturation Orientation Scale; Demes y Geeraert, 2013) fue utilizada para medir aculturación en migrantes venezolanos radicados en Colombia. Este cuestionario de 8 ítems utiliza una escala likert de 7 puntos (de 1 = totalmente

en desacuerdo a 7 = totalmente de acuerdo) para evaluar aculturación en orientación respecto al país de origen (4 ítems) y al país receptor (4 ítems). Cada ítem incluye frases como: “Hago las cosas a la manera que hacen los venezolanos/colombianos” que cubren que tan de acuerdo se encuentra el participante con tradiciones, amistades, características y acciones en ambas culturas. Puntajes más altos indican una orientación más positiva hacia el país de origen o el receptor.

Análisis psicométricos realizados con poblaciones de inmigrantes que se encontraban viviendo en Reino Unido (Demes y Geeraert, 2013) revelaron una adecuada confiabilidad de esta escala en la subescala de país de origen ( $\alpha = .81$ ), y en la subescala de país receptor ( $\alpha = .83$ ). Congruentemente con estos resultados, el presente estudio encontró un buen nivel de confiabilidad asociado a esta escala de manera global ( $\alpha = .82$ ) y en ambas subescalas ( $\alpha$  Origen = 80;  $\alpha$  Receptor = 83).

La escala breve de adaptación psicológica (Brief Psychological Adaptation Scale; Demes y Geeraert, 2013) mide la frecuencia con la que los participantes han experimentado sentimientos positivos y negativos acerca de su país de origen (Ej. “Me siento solo (a) sin la familia y amigos venezolanos, que no están a mi lado”) y su país receptor (Ej. “Entusiasmado (a) de vivir en Colombia”) en las últimas dos semanas. Cada uno de los 10 enunciados se encuentra asociado a una escala likert de 7 puntos que va desde 1 = Nunca hasta 7 = Siempre. Análisis psicométricos sugieren un buen nivel de confiabilidad en esta escala en muestras de Reino Unido ( $\alpha = .73$ ), sin embargo, en el presente estudio la escala sólo alcanzó niveles aceptables de confiabilidad ( $\alpha = .67$ ).

## **5.6 Procedimiento**

Para el desarrollo de los objetivos específicos se partió de la realidad social observada en la población de migrantes venezolanos en una ciudad fronteriza de Colombia. Se identificó dificultades en el proceso de adaptación cultural y teniendo en cuenta lo que señala la literatura con relación a la importancia de este proceso en la salud mental, se consideró pertinente conocer cómo se está dando el proceso de aculturación con el de identificar algunas estrategias pertinentes para el bienestar de esta población.

Seguidamente se elaboró la propuesta de investigación y se presentó al Comité de Ética para obtener su aval. Posteriormente, se contactó con la población y se les invitó a participar en la investigación, indicándose que su participación era voluntaria.

El instrumento sobre aculturación se presentó a los participantes a través de un cuestionario online en la plataforma ofrecida por Google forms. Aquellos interesados en participar del estudio fueron informados sobre los objetivos y características del mismo antes de ser conducidos al cuestionario virtual a través de un link. La primera página del cuestionario contenía información general sobre el estudio y un ítem de consentimiento que debía ser seleccionado antes de continuar con el resto del cuestionario. Una vez completado el consentimiento informado, los participantes fueron dirigidos a una segunda página donde debían consignar datos demográficos básicos, específicamente, sexo y edad. Seguido a esto, los participantes contestaron los cuestionarios de aculturación y adaptación psicológica propuestos por Demes y Geeraert (2013).

Los datos resultantes de esta encuesta en línea fueron analizados con el software SPSS v26. Las respuestas de los participantes se sometieron a análisis descriptivos y comparaciones de medias entre participantes de sexo femenino y masculino con pruebas t de student (t-test) y su equivalente no-paramétrico, Mann-Whitney U Test. Debido al pequeño tamaño muestral con el

que se realizó este análisis, es posible que el estudio carezca de el poder estadístico suficiente para detectar interacciones significativas entre variables.

## 6 Resultados

La muestra final de este estudio estuvo conformada por 51 migrantes venezolanos radicados en Bucaramanga, 57% (n = 30) de sexo masculino y 42.3% (n = 22) de sexo femenino; sus edades oscilaban entre 18 y 49 años, con una edad promedio de 27.1 años (DS = 5.9), ver tabla 2.

**Tabla 2**

*Diferencias de medias por sexo (N = 52)*

Variable	Femenino		Masculino		Total		t	Sig.	Sig.*
	M	DE	M	DE	M	DE			
Aculturación en Orientación (AO)	5.28	.66	5.24	.65	5.25	.65	-.23	.82	.78
AO País de origen	5.43	.72	5.32	.7	5.37	.71	-.57	.56	.8
AO País receptor	5.13	.84	5.16	.88	5.14	.86	.13	.89	.82
Adaptación psicológica	3.9	.7	3.75	.67	3.81	.68	-.74	.46	.68

*Nota:* \*Mann-Whitney U Test

Comparaciones entre participantes de sexo masculino y femenino no evidenciaron diferencias significativas ( $p > 0.05$ ) en puntajes totales de aculturación en orientación,  $t(50) = -.23$ , ni en las sub escalas de aculturación respecto a país de origen,  $t(50) = -.57$ , y aculturación hacia país receptor  $t(50) = .13$ . Similarmente, no se detectaron diferencias en adaptación psicológica entre sexos,  $t(50) = -.74$ ,  $p > .05$ . Análisis no-paramétricos (Mann-Whitney U Test) corroboraron estos resultados no significativos. Ver detalles en tabla 3.



**Tabla 3** *Matriz de correlación entre aculturación en orientación y cultural*

Variable	1	2
1. AO País de origen		
2. AO País receptor	.36**	
3. Adaptación cultural	.06	.37**

*Nota:* \*\*  $p < 0.01$

Análisis correlacionales de las variables mostraron una relación positiva y significativa entre sub escalas de aculturación hacia país de origen y aculturación hacia el país receptor,  $r = .36$ ,  $p = .008$ . Además, aquellas personas con mayor preferencia por el país receptor (aculturación en orientación del país receptor), también mostraron mayor adaptación a la nueva cultura y esta relación fue positiva y significativa,  $r = .37$ ,  $p = .007$ . Por otro lado, no se observaron relaciones significativas entre variables de aculturación en orientación del país de origen y la variable de adaptación psicológica de estos participantes. Ver matriz de correlación en tabla 2.

## 7 Discusión

El presente estudio describió y comparó el proceso de Aculturación en una población de migrantes venezolanos radicados en la ciudad de Bucaramanga, el cual, mediante la aplicación del instrumento identificado para la revisión de la variable de aculturación en la muestra seleccionada estudió tres categorías: la orientación de aculturación hacia país receptor y de origen, y adaptación psicológica.

Para la comparación del proceso de aculturación de hombres y mujeres migrantes venezolanos radicados en Bucaramanga en términos de orientación de Aculturación y adaptación psicológica, se puede decir que los migrantes venezolanos en Colombia ratifican los resultados de los estudios realizados, los datos no muestran diferencias entre hombres y mujeres, ratificando los estudios de Demes y Geeraert (2014); Demes y Geeraert (2014); Karimet *al.* (2021) (Kim, 2021); Lefringhausen *et al.* (2021); Lefringhausen *et al.* (2021); Sol y Geeraert (2021) y Urzúa *et al.* (2021).

Frente al proceso de aculturación a la muestra seleccionada de población venezolana migrante, radicada en la ciudad de Bucaramanga, se evidenció que tienen preferencias hacia la cultura y actividades de su país de origen de manera similar a otros reportes encontrados en la literatura. Sin embargo, en comparación con muestras de estudiantes de extranjeros en Reino Unido (Demes y Geeraert, 2014), se observa una menor aculturación hacia el país receptor en venezolanos residentes de Colombia. Esto es posiblemente debido a que los participantes de este estudio emigraron desde su país de origen escapando de situaciones de precariedad y violencia, mientras que los motivos de movilización en el caso de inmigrantes en Reino Unido estaban orientados hacia cumplimiento de logros académicos.

Estas diferencias en preferencias hacia el país receptor pueden deberse a que los países receptores (Reino Unido, y en este caso, Colombia) presentan distintos niveles de atención hacia

de inmigrantes. Es posible prever que la población venezolana, radicada en la ciudad de Bucaramanga se ha visto en la necesidad de enfrentar diversos problemas y situaciones como enfrentar la tristeza al estar sin sus familias, al estar solos en un país que tiene cultura y tradiciones diferentes, la necesidad de tener que encajar en esta nueva cultura y de adaptarse a las tradiciones, rutinas y costumbres colombianas.

Otro resultado a resaltar de este estudio fue la relación significativa entre variables de aculturación hacia el país receptor y adaptación psicológica. Como es el caso de otros estudios realizados con inmigrantes en diversos países (CCC), aquellos inmigrantes que tienen mayor preferencia hacia la cultura del país receptor, también muestran mejor prospecto de adaptación. Estos resultados pueden informar futuras intervenciones para acelerar la adaptación de inmigrantes en países receptores. Por ejemplo, diseñando campañas que informen e integren a poblaciones migrantes en la cultura del país receptor. Asimismo, la política pública podría ayudar a fortalecer la aculturación hacia el país receptor de venezolanos a través de iniciativas que promuevan su participación en tradiciones culturales locales.

Este estudio tiene una serie de limitaciones que deben ser mencionadas al interpretar los resultados. En primer lugar, el tamaño muestral no ofrecía suficiente poder estadístico para evaluar relaciones entre variables y los alcances de estos resultados son por tanto netamente descriptivos. Adicionalmente, el tipo de diseño y muestreo también carecen de la rigurosidad suficiente para la generalización de resultados. Asimismo, la muestra de este estudio sólo comprendió migrantes venezolanos en un área específica de Colombia, futuros estudios se benefician de comparación de muestras de migrantes venezolanos de distintas regiones del país.

## 8 Conclusiones

Por todo lo anterior, es importante mencionar que los gobiernos de los países que tienen migración venezolana, tienen una gran responsabilidad, al asumir todas las necesidades, expectativas y retos con que llega esta población a otros países y apropiarse de la solución de dichas necesidades relacionadas con sus derechos básicos, pero también con la posibilidad de que puedan adaptarse a un país diferente, con todo lo que esto implica.

Se logró hacer una descripción de las características de la aculturación y adaptación psicológica de los migrantes venezolanos, identificando la existencia de un proceso de aculturación frente a la nueva cultura y su progresiva adaptación, asumiendo roles e integraciones sociales enfocadas hacia la convivencia, sin embargo, se puede decir que para los venezolanos en condición de migrantes en Colombia, mantener su identidad es un factor de gran relevancia, por lo cual entre sus grupos propios se conserva desde el acento en su comunicación verbal como las tradiciones en comportamientos, cultura, gastronomía, etc.

## 9 Recomendaciones

Se sugiere tener en cuenta para futuros estudios o proyectos relacionados con el tema aquí desarrollado, atender algunas de las siguientes recomendaciones:

- Ampliar la muestra
- Tomar un muestreo probabilístico
- Realizar comparaciones entre las poblaciones migrantes asentados en diferentes ciudades del país, para analizar las mismas situaciones y poder concluir si los comportamientos de aculturación son similares.
- Involucrar en los estudios a las Instituciones estatales como Migración Colombia y las diferentes Organizaciones sin ánimo de lucro ONG que prestan servicios a las comunidades de migrantes vulnerables para facilitar su adaptación y aculturación en Colombia.
- Es importante diseñara programas de aculturación y adaptación para la población migrante, donde se sensibilice tanto a nacionales como migrantes en temas relacionados con derechos y deberes en la sociedad, y así mismo, aumentar los protocolos de asistencia que facilite la estancia de manera que aporten positivamente al país que los acoge.

## Referencias bibliográficas

- Acevedo García, G., García Sánchez, L., Paipa Cárdenas, A., Parra García, S., & Plata Calderón, Z. (2019). Fenómeno Migratorio Venezolano en Bucaramanga: Universidad Autónoma de Bucaramanga.
- Acosta, D., Blouin, C., & Freier, L. F. (2019). La emigración venezolana: respuestas latinoamericanas. Documento de Trabajo.
- Arana-Barrios, S. N. (2013). Autocontrol y su relación con la autoestima en adolescentes. *Repositorio Universidad Rafael Landívar*. Obtenido de <http://biblio3.url.edu.gt/Tesario/2014/05/42/Arana-Sharon.pdf>
- Barrera-Machado, D. (2017). Realities given in Colombia: an urgent call to the psychology of liberation. Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6110077.pdf>
- Berry, J. (2005). Acculturation: Living successfully in two cultures. *International Journal of Intercultural Relations*, 697-712. doi:DOI:10.1016/j.ijintrel.2005.07.013
- DANE. (20 de mayo de 2019). *Datos.gov.co*. Obtenido de <https://www.datos.gov.co/Educacion/ESTADISTICAS-EN-EDUCACION-BASICA-POR-MUNICIPIO/nudc-7mev>
- Demes, K. A., & Geeraert, N. (2014). Measures Matter: Scales for Adaptation, Cultural Distance, and Acculturation Orientation Revisited. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, 91-109. doi:10.1177/0022022113487590
- Ferrer, R., Palacio, J., Hoyos, O., & Madariaga, C. (2014). Acculturation process and Immigrant's Adaptation: Individual characteristics and Social Networks. *Psicología desde el Caribe*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/213/21332837009.pdf>
- Foucault, M. (1997). Defender la sociedad. *Fondo de Cultura Económica*. Obtenido de <https://www.uv.mx/tipmal/files/2016/10/M-FOUCAULT-DEFENDER-LA-SOCIEDAD.pdf>
- Migración Colombia. (Julio de 2018). MÁS DE 870 MIL VENEZOLANOS ESTÁN RADICADOS EN COLOMBIA. Obtenido de <http://migracioncolombia.gov.co/index.php/es/prensa/comunicados/comunicados-2018/julio-2018/7929-mas-de-870-mil-venezolanos-estan-radicados-en-colombia>
- (2019). Migración venezolana área metropolitana de Bucaramanga, Santander -Colombia. Bucaramanga: Universidad Autónoma de Bucaramanga.
- Navas, M. (2008). La integración de los inmigrantes: un análisis desde el Modelo Ampliado de Aculturación Relativa (MAAR). México: Pearson-Prentice Hall.

Retortillo Osuna, A., & Rodríguez Navarro, H. (2008). Inmigración, estrategias de aculturación y valores laborales: un estudio exploratorio. 187-202.

Reyes Betancour, M. (13 de Abril de 2018). Venezolanos en Colombia: una situación que se sale de las manos. PACIFISTA, págs. <http://pacifista.co/venezolanos-en-colombia-crisis-opinion/>.

Vargas-Ribas, C. (2018). La migración en Venezuela como dimensión de la crisis. *Investigación y análisis*. Obtenido de <http://www.cries.org/wp-content/uploads/2018/09/009-Vargas.pdf>

Vega, G. A. (2017). El concepto de dispositivo en M. Foucault. Su relación con la “microfísica” y el tratamiento de la multiplicidad. *Revista digital de Filosofa*. Obtenido de <https://hum.unne.edu.ar/revistas/itinerario/revista12/articulo08.pdf>

## Apéndices

### Apéndice A Encuesta de aculturación

#### ENCUESTA DE PROCESOS DE ACULTURACIÓN

Orientación de aculturación (Demes, K. & Geeraert, N., JCCP, 2012)

Marque para cada afirmación el número con su grado de acuerdo:

1	2	3	4	5	6	7
Totalmente en desacuerdo	Un poco en desacuerdo	En desacuerdo	No estoy seguro	De acuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo

Tengo amigos venezolanos		Tengo amigos colombianos	
Participo en tradiciones venezolanas		Me identifico con la cultura colombiana	
Me aferro a mi cultura venezolana		Participo en las tradiciones colombianas	
Hago las cosas a la manera que hacen los venezolanos		Hago las cosas a la manera que hacen los colombianos	

#### Adaptación

“Durante el tiempo que usted ha estado en Colombia, ¿qué emociones/sentimientos y pensamientos experimenta a menudo?:

1	2	3	4	5	6	7
Totalmente en desacuerdo	Un poco en desacuerdo	En desacuerdo	No estoy seguro	De acuerdo	Algo de acuerdo	Totalmente de acuerdo

Entusiasmado (a) de vivir en Colombia		Tensionado (a) No se cómo comportarme en ciertas situaciones	
Fuera de lugar, como no encajar en la cultura colombiana		Me siento solo (a) sin la familia y amigos venezolanos, que no están a mi lado	



Sentido de libertad estando lejos de Venezuela		Curioso (a), me llama la atención las cosas que son diferentes en Colombia	
Triste en haberme alejado de Venezuela		Me siento melancólico (a) cuando pienso en Venezuela	
Me siento frustrado (A) al atravesar dificultades en Colombia		Feliz en mi vida cotidiana en Colombia	

### COMPORTAMIENTO DE ACULTURACION

Lea cuidadosamente cada pregunta y elija UNA de las opciones disponibles que refleje mejor su experiencia personal y sus sentimientos.

1	2	3	4		5		
No, en absoluto	Algunas o algunas veces	No estoy seguro	Mayormente		Mucho		
1. Tengo amigos venezolanos.			1	2	3	4	5
2. Participo en eventos culturales y religiosos venezolanos.			1	2	3	4	5
3. Tengo amigos colombianos.			1	2	3	4	5
4. Participo en eventos y tradiciones colombianas.			1	2	3	4	5
5. Leo y sigo noticias colombianas.			1	2	3	4	5
6. Leo y sigo noticias venezolanas.			1	2	3	4	5
7. Me interesa seguir aprendiendo sobre historia, literatura y cosas de mi país Venezuela			1	2	3	4	5
8 Me interesa aprender sobre historia, literatura y cosas de Colombia			1	2	3	4	5
9. He cambiado la forma como me visto, y paso el tiempo libre desde que vine a Colombia			1	2	3	4	5
10. Desde que vine a Colombia siento la necesidad de cambiar mi lenguaje			1	2	3	4	5